COMMISSION REGULATION (EC) No 1611/97

of 8 August 1997

correcting Regulation (EC) No 1587/97 fixing the maximum export refund for white sugar for the 50th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1464/96

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organisation of the markets in the sugar sector [1], as last amended by Regulation (EC) No 1599/96 [2], and in particular the second subparagraph of Article 17 (5) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1587/97 [3] fixes the maximum export refund in question;

Whereas a check has shown that the published version of the Regulation does not tally with the measures presented for an opinion to the Management Committee; whereas the Regulation in question should accordingly be corrected in its entirety,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1587/97 is hereby replaced by the Regulation set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

It shall apply from 7 August 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 1997.

For the Commission
Hans VAN DEN BROEK
Member of the Commission

---

[1] OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
[2] OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 43.
[3] OJ No L 215, 7. 8. 1997, p. 17.

ANNEX

'COMMISSION REGULATION (EC) No 1587/97

of 6 August 1997

fixing the maximum export refund for white sugar for the first partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1408/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector [1], as last amended by Regulation (EC) No 1599/96 [2], and in particular the second subparagraph of Article 17 (5) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1408/97 of 22 July 1997 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar [3], requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1408/97 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the first partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the first partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1408/97 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 39,437 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 August 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1997.

For the Commission

Monika WULF-MATHIES

Member of the Commission

---

[1] OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
[2] OJ No L 206, 16. 8. 1996, p. 43.
[3] OJ No L 194, 23. 7. 1997, p. 16.'